

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 75 (1957)
Heft: 306

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.60, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 60; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— per en — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

Die nächste Ausgabe erscheint am 3. Januar 1958 — Le prochain numéro paraîtra le 3 janvier 1958

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD über die Verwertung und die Einfuhr von Hafer, Gerste und Mais zu Saatwecken. — Ordonnance du DEP concernant le placement et l'importation de semences d'avoine, d'orge et de maïs.

Konkurs- und Nachlass-Statistik. — Statistique des faillites et concordats.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

27. Dezember 1957.

Käsergenossenschaft Glasbach, in Rohrbachgraben (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1956, Seite 2386). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 1. November 1957 hat die Genossenschaft die persönliche Haftbarkeit ihrer Mitglieder eingeführt und zwar in dem Sinne, dass nach dem Genossenschaftsvermögen die Genossenschafter persönlich unbeschränkt haften. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Bern

27. Dezember 1957. Apotheke, Drogerie.

Alphons Hörning A.G., in Bern, Apotheke und Drogerie (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1951, Seite 1534). In den Verwaltungsrat ohne Unterschrift wurde neu gewählt: Alphons Hörning, junior, von Bern (B.G.), in Bern. Die Firma hat Kollektivprokura zu zweien erteilt an Suzanne Hirschi, von Guggisberg; Isy Schuster, von Bern (E.G.), und Ernst Bolliger, von Schmiedrued (Aargau); alle in Bern. Die Prokura von Clara Balz ist erloschen.

27. Dezember 1957.

Käsergenossenschaft Habstetten, in Habstetten, Gemeinde Bolligen (SHAB. Nr. 113 vom 19. Mai 1953, Seite 1206). Hans Kiener-Liechti, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Dezember 1957.

Protekta, Rechtsschutz-Versicherung A.G., in Bern (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1957, Seite 1958). Einzelprokura ist erteilt worden an Ernst A. Jung-häni, von Basel, in Bern.

27. Dezember 1957.

Spar- & Leihkasse in Bern (Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne) (Cassa di Risparmio e Prestiti in Berna) (Loan and Savings Bank in Berna), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1955, Seite 3361). Der Verwaltungsrat hat zum Kollektivprokuristen ernannt: Ernst Rutschli, von Heimiswil, in Bern. Die Prokura von Gaston Woog ist erloschen.

27. Dezember 1957. Reinigungsprodukte, Textilwaren.

R. Freiburghaus, in Bern. Inhaberin der Firma ist Rosa Freiburghaus geb. Blatter, von Neuenegg, in Bern. Fabrikation und Vertrieb von Reinigungsprodukten und Handel mit Textilwaren. Tschärnerstrasse 38.

27. Dezember 1957. Buchdruckerei.

Lehmann & Pulfer, in Bern, Buchdruckerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1929, Seite 651). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Buchdruckerei Paul Lehmann, vormals Lehmann & Pulfer», in Bern, übergegangen.

27. Dezember 1957.

Buchdruckerei Paul Lehmann, vormals Lehmann & Pulfer, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Lehmann-Althaus, von Seeburg (Bern), in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Lehmann & Pulfer», in Bern, übernommen. Betrieb einer Buchdruckerei. Gerechtigkeitsgasse 79.

27. Dezember 1957.

Einkaufsgenossenschaft der Pferd Metzger (SPEG), in Bern (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1950, Seite 2585). Der gleichzeitig dem Verwaltungsrat angehörende Leiter der Geschäftsstelle Eduard Aeberli ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Leiter der Geschäftsstelle, mit Einzelunterschrift, wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Tobie Gendre, von Neyruz (Freiburg), in Bern. Der Verwaltungsrat Peter Blatter ist zurückgetreten; seine Unterschrift als Sekretär/Protokollführer ist erloschen.

27. Dezember 1957.

Baugesellschaft Platanenweg Bern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1955, Seite 3071). Werner Lanz, Präsident, ist aus dem Verwaltungs-

rat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Wymann, von Sumiswald, in Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der bisherigen Verwaltungsräte.

27. Dezember 1957. Optische, photographische Geräte usw.

Photo Metric A.G., Zweigniederlassung in Bern, Kauf, Verkauf, Vertretung, Import und Export von sowie Handel und jegliche Art von Geschäften mit optischen, einschliesslich photographischen Geräten usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1957, Seite 537), mit Hauptsitz in Zürich. Neues Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung Bern: Kramgasse 65.

27. Dezember 1957.

Spannbeton A.G. (Précontrainte S.A.) (Beton Precompresso) S.A., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1955, Seite 1302), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift des verstorbenen Verwaltungsrates Hans Jecklin ist erloschen. Neue Verwaltungsräte, mit Einzelunterschrift, sind: Dr. Ernst Gerber, von Langnau i. E., in Bern, Präsident; Max Masshardt, von Mühlethurnen und Bern, in Zollikofen; Werner Knobel, von Lausanne und Galgenen, in Lutry, und Jean-Pierre Stucky, von Oberneunforn, in Lausanne.

27. Dezember 1957.

Bau-Messe Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1938, Seite 738). Aus dem Vorstand sind Ernst Eduard Reinhard, Präsident, und Ernst Linder, Vizepräsident, infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Ernst Anliker, von Gondiswil, in Bern, ist Präsident (neu); Werner Hügli ist Sekretär (bisher). Präsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift.

Bureau Biel

26. Dezember 1957. Mosaik, Wand- und Bodenplatten.

Ezio Venturi, in Biel, Geschäft für Mosaik, Wand- und Bodenplatten (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1954, Seite 878). Der Inhaber Ezio Venturi ist jetzt Schweizer Bürger, heimatberechtigt in Biel. Neues Geschäftslokal: Madretschstrasse 16.

26. Dezember 1957. Bäckerei, Konditorei, Tea-room.

Hanna Rüfenacht-Gfeller, in Biel, Bäckerei, Konditorei und Tea-room (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1950, Seite 3063). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

26. Dezember 1957. Bäckerei, Konditorei, Tea-room.

Fred Hans Rüfenacht, in Biel. Inhaber der Firma ist Fred Hans Rüfenacht, von Hasle bei Burgdorf, in Biel. Bäckerei, Konditorei und Tea-room. Jean-Sessler-Strasse 6.

26. Dezember 1957. Pharmazeutische Produkte usw.

Helvepharm A.G., in Biel, Handel mit Produkten der pharmazeutischen und verwandter Branchen usw. (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1954, Seite 91). Neues Geschäftslokal: Seelandweg 4.

27. décembre 1957. Bijouterie, etc.

Simone Descocudres, à Bienn e, achat et vente de bijouterie, réveils, bracelets de montres de tous genre et service en gros (FOSC. du 23 mai 1955, page 1339). Les bureaux sont transférés: rue d'Argent 7.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

27. Dezember 1957. Weine, Spirituosen.

Gehr. Badertscher, in Trubschachen, Weinhandlung und Spirituosen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1940, Seite 474). Infolge des am 15. Juni 1957 erfolgten Todes des Fritz Badertscher ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. Dezember 1957. Gasthof.

Ernst Känel, in Oberwichterach, Betrieb des Gasthofes «Zum Bahnhof» (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1929, Seite 1902). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Rob. Känel-Ryser», in Oberwichterach, übernommen.

17. Dezember 1957. Gasthof.

Rob. Känel-Ryser, in Oberwichterach. Inhaber der Firma ist Robert Känel-Ryser, von Bärnen, in Oberwichterach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ernst Känel», in Oberwichterach. Betrieb des Gasthofes «Zum Bahnhof». Bahnhofstrasse.

26. Dezember 1957.

Viehzuchtgenossenschaft Rubigen, in Rubigen (SHAB. Nr. 20 vom 27. Januar 1953, Seite 202). Die Unterschrift von Werner Schneider ist erloschen. Neuer Sekretär ist Hans Hofmann, von Worb, in Rubigen. Präsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

26. Dezember 1957.

Daniel Stettler, Buchhaltungs- und Treuhandbüro Münsingen, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Daniel Stettler, von Landiswil im Emmental, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Buchhaltungs- und Treuhandbüro, Steuerberatungen, Betriebsorganisationen und Vertretungen. Oberer Promenadenweg 9.

26. Dezember 1957.

Viehzuchtgenossenschaft Niederwichterach, in Niederwichterach (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1947, Seite 2352). Die Unterschrift von Jakob Ingold ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Christian Ladrach, von Konolfingen, in Niederwichterach. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

26. Dezember 1957.

Käsereigenossenschaft Kiesen, in Kiesen (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1953, Seite 143). Die Unterschriften von Ernst Vögeli und Albert Waber sind erloschen. Fritz Indermühle, von Amsoldingen, in Kiesen, Präsident; Ernst Waber, von und in Kiesen, Sekretär, und Hans Gfeller, Vizepräsident (bisher), zeichnen zu zweien.

Bureau Wangen a. d. A.

27. Dezember 1957.

Oberaargauische Automobilkurse A.-G., in Wangen a. d. A. (SHAB. Nr. 283 vom 8. Dezember 1952, Seite 2988). Fritz Moser ist als Mitglied der Direktion und des Verwaltungsrates zurückgetreten. An seiner Stelle wurde gewählt Paul Baumann, von und in Wangen a. d. A. Walter Berchtold und Heinrich Roth zeichnen einzeln.

Bureau Wimmis (Bezirk Nidwalsental)

27. Dezember 1957. Hotel-Pension.

Marie Spahr-Ramseier, in Faulensee, Gemeinde Spiez, Betrieb der Hotel-Pension «Seerose» (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1932, Seite 46). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. Dezember 1957. Autotransporte.

Spring A.G., in Oey, Gemeinde Diemtigen (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1957, Seite 3370). Werner Müller, von Winterthur, in Bern, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Er zeichnet einzeln. Zum Prokuristen wurde ernannt Fritz Wymann, von Lützelflüh, in Diemtigen. Der Prokurist und das bisherige Verwaltungsratsmitglied Adolf Spring zeichnen je kollektiv mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates. Die bisherige Einzelunterschrift von Adolf Spring ist erloschen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

27. Dezember 1957. Garage.

Franz Amstutz, in Buochs, Garage-Betrieb (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1950, Seite 3243). Der Einzelrichter für Schuldbetreibung und Konkurs von Nidwalden hat durch Entscheid vom 30. November 1957 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

27. Dezember 1957.

Hans Christen, Gasthaus Rössli, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Christen-Niederberger, von Wolfenschiessen, in Stansstad. Betrieb des Gasthaus zum Rössli.

Glarus — Glaris — Glarona

27. Dezember 1957.

Société financière pour la Cinématographie en Couleurs (Cicollina), in Glarus, Vornahme aller finanziellen, kommerziellen, industriellen sowie Immobilien- und Hypothekengeschäfte, welche mit der Optik, der Photographie und der Kinematographie, ganz besonders mit der Farbenphotographie und Farbenkinematographie in Verbindung stehen usw. (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1952, Seite 2522). Dr. Alfred von Morlot, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Präsident ist jetzt das Mitglied Jean Scharpf. Er zeichnet nach wie vor einzeln. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: André Broenimann, von Peseux, in Riehen.

27. Dezember 1957.

PPC Productions et Participations Cinématographiques S.A., in Glarus, Kauf und Verkauf sowie die Verwaltung von Beteiligungen auf dem Gebiet der Kinematographie sowie des Fernsehens usw. (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1957, Seite 1591). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1957 sind die Statuten teilweise revidiert worden. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

27. Dezember 1957. Beteiligungen.

Providentia A.-G. in Schaffhausen, bisher in Schaffhausen, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen aller Art im In- und Ausland sowie die Uebernahme von Treuhandsfunktionen usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1951, Seite 528). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1957 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt und die Firma abgeändert in «Providentia A.-G.». Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen aller Art im In- und Ausland sowie die Uebernahme von Treuhandsfunktionen. Die Gesellschaft ist zur Durchführung aller damit sowie mit der Anlage ihrer eigenen und der ihr anvertrauten Mittel im Zusammenhang stehenden Geschäfte berechtigt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Januar 1923 und wurden am 26. Juni 1926, 30. Dezember 1926 und 1. November 1939 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000 und ist eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung zur Generalversammlung erfolgt im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Bernhard Peyer, von und in Schaffhausen, Präsident, und Dr. Hans Sturzenegger, von Schaffhausen, in Binningen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

Zug — Zoug — Zugo

Berichtigung.

Cigeco Convoyer Company Limited (Cigeco Compagnie des Convoyeurs S.A.), in Zug (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1957, Seite 3383). Richtiger Wortlaut der neuen Firma.

28. Dezember 1957.

Alois Iten-Pfister, Holzhandlung, in Unterägeri (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1954, Seite 1675). Die Firma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Alois Iten-Pfister & Sohn», in Unterägeri, übernommen.

28. Dezember 1957. Holzhandel.

Alois Iten-Pfister & Sohn, in Unterägeri. Alois und Martin Iten, beide von und in Unterägeri, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1957 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Alois Iten-Pfister, Holzhandlung», in Unterägeri. Handel mit Nutz- und Brennholz. Feldheim.

Freiburg — Fribourg — Friburgo*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

18 décembre 1957.

Ateliers de confection S.A., à Bulle. Suivant acte authentique et statuts du 27 novembre 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société

anonyme ayant pour but la fabrication de confection pour dames et lingerie. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société par Paul J. Seiler, à Bulle, de machines, outillages, etc., selon contrat de reprise du 27 novembre 1957 pour le prix de 17 000 fr. Le dit apport a été accepté pour le prix de 17 000 fr. contre remise à l'apporteur de 16 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées et paiement en espèces de 1000 fr. Les communications aux actionnaires se feront par lettre chargée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres, actuellement composé de Bernhard Fellmann, d'Uffikon (Lucerne), à Nidau, président; Paul J. Seiler, de Fischbach (Argovie), à Bulle, secrétaire, et Dora Fellmann-Jordi, d'Uffikon (Lucerne), à Nidau. Bernhard Fellmann et Paul J. Seiler engagent la société par leur signature collective à deux. Rue du Moléson 137.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

27 décembre 1957. Boulangerie, etc.

Georges Lenweiter, à Estavayer-le-Lac, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 29 décembre 1933, page 3116). Cette raison est radiée par suite de remise du commerce.

27 décembre 1957. Boulangerie, tea-room, etc.

Lenweiter Jean, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Jean Lenweiter, fils de Marcel, d'Estavayer-le-Lac et La Vounaise, à Estavayer-le-Lac. Boulangerie, pâtisserie, tea-room.

Bureau de Fribourg

Complément.

Tacchini S. A., à Fribourg (FOSC. du 23 décembre 1957, N° 300, page 3357). César Tacchini n'est plus président, mais administrateur unique, avec signature individuelle.

Complément.

Gravière de Châtillon S. A., à Fribourg (FOSC. du 23 décembre 1957, N° 300, page 3357). César Tacchini n'est plus président du conseil, mais administrateur unique avec signature individuelle.

27 décembre 1957.

Société des eaux du Guéravet, au Guéravet, commune de Grolley, société coopérative (FOSC. du 13 mars 1946, N° 60, page 780). François Jaquet, décédé, a cessé d'être président et membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Lui succède comme président: Adolphe Jonin, de Chandon, à Grolley (inscrit comme vice-président). A été élu membre et vice-président du conseil: Louis Cuennet, de et à Grolley. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire, Henri Gurny (inscrit).

27 décembre 1957. Machines à laver.

Alphonse Jaquier, à Fribourg. Le chef de la raison est Alphonse Jaquier, de Prez-vers-Siviriez, à Fribourg. Achat et vente de machines à laver. Rue de l'Hôpital 23.

Bureau Murten (Bezirk See)

23. Dezember 1957. Getränke- und Warenautomaten.

Selceta A.G., in Murten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Dezember 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Getränke- und Warenautomaten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen wie auch die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Joseph Jeger, von Meltingen (Solothurn), in Freiburg, Präsident, und Hans Buess-Jeger, Sohn des Hans, von Wenslingen, in Murten, Sekretär. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Alte Freiburgstrasse 671, bei der Buess A.G., Murten.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

27. Dezember 1957.

Spar- und Leihkasse Pfaffeyen, in Pfaffeyen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1957, Seite 3331). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Dezember 1957 hat die Generalversammlung das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Aktienkapital ist nun voll einbezahlt.

Solothurn — Soleure — Soletta*Bureau Balsthal*

24. Dezember 1957.

Papierfabrik Balsthal (Papeterie de Balsthal) (Cartiera di Balsthal) (Balsthal Paper Mills), in Balsthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 156 vom 6. Juli 1956, Seite 1759). Die Prokura von Benedikt Saner ist erloschen. Gottfried Senn, von Zimmerwald (Bern), in Balsthal, wurde neu zum Kollektivprokuristen ernannt.

Bureau Grenchen-Bettlach

26. Dezember 1957. Uhrenschalenveredelung.

J. Käser, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Jakob Käser, von Leimiswil (Bern), in Grenchen. Atelier zum Vergolden, Verchromen und Vernickeln von Uhrenschalen und Schalenzubehörteilen. Waldheimstrasse 8.

27. Dezember 1957.

Eterna A.G. Uhrenfabrik (Eterna S. A. Fabrique d'horlogerie) (Eterna Ltd. Watch Factory), in Grenchen (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1957, Seite 29). Dr. Adolf Schütz wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; damit ist seine bisherige Kollektivprokura erloschen. Dr. Hanspeter Walter, von Basel, in Grenchen, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

27. Dezember 1957. Samen.

J. Döbeli, in Bettlach, Handel mit Samen en gros usw. (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1956, Seite 598). Die an Jacques Bühlmann erteilte Prokura ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

26. Dezember 1957.

Möbelfabrik Schönenwerd A.-G., in Schönenwerd (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1952, Seite 1440). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Myrta Stauffer, von und in Unterentfelden (Aargau). Die Verwaltungsratsmitglieder Fritz Kopp junior, Adolf Märki und Hans Brielmaier führen nun an Stelle der Einzelunterschrift Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Dezember 1957.

A.G. für Sanitäres-Installations-Material, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Dezember 1957 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit sanitärem Installations-Material. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Hiervon sind Fr. 41 000 liberiert. Ein Gründer bringt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1957 verschiedene Spritzgussformen und das Schweizer Patent Nr. 294 815 betr. Badewannen im Gesamtwert von Fr. 31 000 in die Gesellschaft ein. Hiefür erhalten 2 Aktionäre 31 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Josef Beiler-Kuder, von Basel, in Riehen, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Gottlieb Kaufmann-Zingg, von Hasle b. Burgdorf, in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Prokura wurde erteilt an Josef Beiler-Freuler, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Domizil: Rastatterstrasse 41 (bei Kaufmann).

21. Dezember 1957.

Buchdruckerei Greif A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Dezember 1957 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Druckereibetriebes, insbesondere die Herstellung sämtlicher Druckerzeugnisse. Sie kann Inseratenacquisition für eigene und fremde Druckerzeugnisse vornehmen, sowie Druckerzeugnisse im Selbstverlag herausbringen und vertreiben und sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 16 Vorzugsaktien, mit Anspruch auf doppelte Dividenden und doppelten Liquidationserlös, und 34 Stammaktien, alle zu Fr. 1000, voll liberiert und auf den Namen lautend. Ein Gründer bringt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. November 1957 Aktiven von Fr. 37 745.44 und Passiven von Fr. 20 757.25 des Geschäfts von Emil Greif ein. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 16 988.19 erhält er nach Barzahlung von Fr. 11.81 drei Vorzugsaktien und 14 Stammaktien je zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Christian Greif-Goeppfert, als Präsident, und Erika Greif-Jundt, beide von und in Basel. Zum Direktor wurde ernannt: Eduard Greif, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Schützenmattstrasse 16.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

27. Dezember 1957.

Verlag Kurt Desch, Basel, bisher in Basel (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1953, Seite 637). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Allschwil verlegt. Inhaber ist Kurt Walter Desch, deutscher Staatsangehöriger, in München. Einzelprokurist ist Emil Sauter, von Escholzmatz, in Basel. Neue Firma: **Verlag Kurt Desch**. Buchverlag, Langmattweg 36, Neu-Allschwil.

27. Dezember 1957.

Verlag Sebastian Lux, in Murnau, Filiale Basel, bisher in Basel (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1957, Seite 136). Diese Filiale hat ihren Sitz nach Allschwil verlegt. Inhaber ist Sebastian Lux, deutscher Staatsangehöriger, in Murnau (Deutschland). Einzelprokurist ist Emil Gottlieb Sauter, von Escholzmatz, in Basel. Neue Firma: **Verlag Sebastian Lux**, in Murnau, Filiale Allschwil. Buch- und Zeitschriftenverlag, Vertrieb der naturwissenschaftlich-technischen Zeitschrift Orion und der Orion-Bücher und weiterer Verlagsobjekte. Langmattweg 33, Neu-Allschwil.

27. Dezember 1957. Apparate- und Werkzeuge.

Schneider & Rudin, in Niederdorf. Hans Schneider, von Langenbruck, in Hölstein, und Ernst Rudin-Straumann, von und in Arboldswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1957 begonnen hat. Apparate- und Werkzeugbau. Bennwilerstrasse 8.

28. Dezember 1957.

Eisen- & Stahlwarenfabrik A.G. (Usine d'articles en fer et acier S.A.), in Sissach (SHAB. Nr. 298 vom 18. Dezember 1953, Seite 3111). Aus dem Verwaltungsrat sind Max Brodbeck-Keller, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Jacques Dettwiler-Germann, dieser infolge Todes, ausgeschieden. Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist nun das bisherige Mitglied Karl Gnehm, von und in Liestal. Zufolge behördlicher Aenderung der Strassenbezeichnung befindet sich das Geschäftslokal jetzt am Parallelweg 12.

27. Dezember 1957. Strassen- und Tiefbau usw.

Ernst Frey's Erben, in Augst mit Filiale in Liestal, Ausführung von Strassen- und Tiefbauten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1950, Seite 2055). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist nach Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die neu gegründete Aktiengesellschaft «Frey & Wirz A.G., vormals Ernst Frey's Erben», in Kaiseraugst, beendet. Die Gesellschaft wird daher gelöscht und die Zweigniederlassung in Liestal von Amtes wegen gestrichen.

27. Dezember 1957. Strassen- und Tiefbau usw.

Frey & Wirz A.G., vormals Ernst Frey's Erben, Filiale in Augst. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Frey & Wirz A.G., vormals Ernst Frey's Erben», mit Sitz in Kaiseraugst, die den Betrieb eines Strassenbau- und Tiefbauunternehmens sowie von Kiesgruben und aller damit zusammenhängenden Geschäfte bezweckt und am 26. Dezember 1957 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde, durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Dezember 1957 in Augst (Basel-Landschaft) eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese zeichnen je mit Einzelunterschrift: Jakob Schaffner, von Anwil, in Muttentz, Präsident des Verwaltungsrates; Ernst Frey, von Wölflinswil, in Kaiseraugst, und Rudolf Wirz, von Othmarsingen, in Liestal, Mitglieder des Verwaltungsrates. Domizil: Werkhof Augst Nr. 108.

Graubünden — Grisons — Grigioni

5. Dezember 1957. Transporte.

Hans Fischer, in Roveredo. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Chur seit 24. September 1940 eingetragenen Einzelfirma «Hans Fischer» (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1940, Seite 1777) in Roveredo eine Zweigniederlassung errichtet, die durch den Inhaber Hans Fischer, von St. Antonien-Rüti, in Chur, vertreten wird. Sachentransporte. Geschäftslokal bei Anton Giboni, Polizeikommissär.

24. Dezember 1957. Beteiligungen.

Cyklus Aktiengesellschaft (Cyklus Société Anonyme) (Cyklus Limited), bisher in Thayngen (Schaffhausen) (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 61). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Dezember 1957 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Arosa verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen in der Nahrungsmittelindustrie.

Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. November 1929 und wurden am 18. April 1941, 7. Dezember 1942 und 16. Juli 1953 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walther Müller, von und in Zürich, Präsident, und Paul R. Fischer, von Meisterschwanden, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. An Dr. Marc Christen, von Bern, in Zürich, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Geschäftslokal: Haus am Untersee, bei W. Müller.

24. Dezember 1957. Beteiligungen usw.

Grisella Société Anonyme de Participations, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 17. Dezember 1957 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen jeder Art, speziell unter der Form der dauernden Verwaltung von Aktien und Obligationen. Die Gesellschaft kann auch Immobilien in der Schweiz und im Ausland erwerben und sich an allen Immobiliengeschäften interessieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Henry Cuendet, von Sainte-Croix, in La Tour de Peilz, Präsident, und Jules de Palézieux, von und in Vevey. Sie zeichnen kollektiv. Domizil: bei Dr. J. Vieli, Engadinstrasse 30.

24. Dezember 1957. Hotel.

K. Bossi's Erben, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Betrieb des Hotels Lenzerhorn (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1933, Seite 1589). Frieda Bossi, Berta Wyler-Bossi, Gertrud Bossi und Mathilde Bossi sind aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die übrigen beiden Gesellschafter Paul Bossi und Anna Bossi, die jetzt volljährig ist, setzen das Gesellschaftsverhältnis fort und führen den Hotelbetrieb weiter unter der Firma **Paul Bossi und Anna Bossi**. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Betrieb des Golf- und Sporthotels «Lenzerhorn», in Lenzerheide.

27. Dezember 1957.

Tavetscher Serpentin & Speckstein A.-G., in Sedrun, Gemeinde Tavetsch (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1950, Seite 40). Diese Gesellschaft hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. Juli 1951 aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angaben der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

27. Dezember 1957.

Riedi & Co. Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Chur (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1954, Seite 15). An den Kommanditär Josef Gut-Caluori, der jetzt Bürger von Bonaduz ist, wurde Einzelprokura erteilt.

Aargau — Argovie — Argovia

26. Dezember 1957. Tief- und Strassenbau, Baumaterial usw.

Ernst Frey's Erben, in Kaiseraugst, mit Zweigniederlassung in Rheinfelden, Ausführung von Strassen- und Tiefbauten, Teer- und Belagsarbeiten, Walzenvermietung, Gewinnung und Verarbeitung von sowie Handel mit Sand und Kiesmaterialien, Bruchsteinen, Mergel, ferner Handel mit Baumaterial (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1950, Seite 471). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die neu gegründete «Frey & Wirz A.G., vormals Ernst Frey's Erben», in Kaiseraugst, beendet. Die Kollektivgesellschaft wird gelöscht. Demgemäss wird die Zweigniederlassung in Rheinfelden von Amtes wegen gestrichen.

26. Dezember 1957. Strassenbau, Tiefbau, Kiesgruben.

Frey & Wirz A.G., vormals Ernst Frey's Erben, in Kaiseraugst. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Dezember 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Strassenbau- und Tiefbauunternehmens sowie von Kiesgruben und aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ernst Frey's Erben», in Kaiseraugst, gemäss einem dem Gründungsakt beigehefteten Apport- und Sachübernahmevertrag vom 23. Dezember 1957 und beigeheftetem Status per 31. Dezember 1956, wonach die Aktiven (transitorische Aktiven, Kassa, Postcheck, angefangene Arbeiten und Warenlager, Debitoren, Maschinen und Werkzeuge, Walzen, Autos, Bureau-Einrichtungen und Maschinen, Banken, Grundstücke und Gebäude und Wertschriften) Fr. 1 988 511.32 betragen und die Passiven (Kreditoren, Banken und Rückstellungen, Fürsorge usw.) Fr. 1 256 344.27. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 732 167.05. Davon werden Fr. 500 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der bisherigen Kollektivgesellschaft seit 1. Januar 1957 getätigten Geschäfte geben auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Jakob Schaffner, von Anwil (Basel-Landschaft), in Muttentz (Basel-Landschaft), als Präsident; Ernst Frey, von Wölflinswil (Aargau), in Kaiseraugst, und Rudolf Wirz, von Othmarsingen, in Liestal, als Mitglieder. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bahnhofplatz.

26. Dezember 1957.

Casino Immobilien A.-G., in Aarau (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1957, Seite 201). In der Generalversammlung vom 18. November 1957 wurden die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung sowie den Erwerb, Verkauf, Bau und Umbau von Immobilien. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Dr. Fritz Hagenbuch, Präsident; Julius Dutly, Vizepräsident; Dr. Hans Stauffer, Dr. Rudolf Emanuel Rufener, Jakob Frey-Läubli, Paul Diem, Dr. Heinz Karger und Otto Zubler. Die Unterschriften von Dr. Fritz Hagenbuch, Julius Dutly und Dr. Hans Stauffer sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nun an: Jakob Eberhardt, als Präsident, und Werner Eberhardt, beide von Etzelkofen, in Aarau. Sie führen Einzelunterschrift.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

27. Dezember 1957.

F. A. Schädlers Eisen- & Blech-Presswerk, in Arbon, Fabrikation von gestanzten und gepressten Eisenwaren (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1949, Seite 1485). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven wurden von der Kollektivgesellschaft «F. A. Schädlers Erben», in Arbon, übernommen.

27. Dezember 1957. Eisenwaren.

F. A. Schädler's Erben, in Arbon. Unter dieser Firma sind Wwe. Anna Schädler-Hausammann und Willi Schädler, beide von und in Arbon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1955 begonnen und Aktiven und Passiven der nun gelöschten Einzelfirma «F. A. Schädler, Eisen- & Blech-Presswerks», in Arbon, übernommen hat. Fabrikation von gestanzten und gepressten Eisenwaren. Grabenstrasse 4 und 6.

27. Dezember 1957. Werkzeuge, Apparate.

Walter Würsch, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Walter Würsch, von Emmetten (Nidwalden), in Frauenfeld. Werkzeug- und Apparatebau. Laubgasse 57.

27. Dezember 1957. Bildhauerei.

H. Müller & Co., Filiale in Frauenfeld, Bildhauergeschäft (SHAB. Nr. 114 vom 20. Mai 1953, Seite 1219). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Ueber die Gesellschaft ist an ihrem Sitz in Winterthur am 26. September 1957 der Konkurs eröffnet worden; sie ist demzufolge aufgelöst.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

11 dicembre 1957. Burro, ecc.

Mario Bossi, succ. a Fratelli Dorotea, a Lugano, burro, ecc. (FUSC. del 10 marzo 1947, N° 57, pagina 672). La ditta viene cancellata. Attivo e passivo viene assunto dalla «Società anonima Mario Bossi», in Lugano, qui sotto iscritta.

11 dicembre 1957. Latte, latticini, generi alimentari.

Società anonima Mario Bossi, a Lugano. Con atto notarile e statuti del 28 novembre 1957 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. La società ha per scopo il commercio del latte, latticini e generi alimentari di ogni specie. La società può acquistare e vendere degli immobili e partecipare ad aziende similari. Il capitale sociale di 50 000 fr., è diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, liberate al 60% (30 000 fr.). La società assume attivo e passivo della ditta individuale «Bossi Mario, succ. a Fratelli Dorotea» con effetto retroattivo al 1° marzo 1957 come al contratto di assunzione di patrimonio con bilancio al 1° marzo 1957 annesso all'atto notarile che accusa un attivo di 521 569.05 fr. (cassa, conto chèques, debitori, ecc.) ed un passivo di 521 569 fr. 05 (creditori diversi). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio; le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti, se noti, avvengono a mezzo raccomandata. Amministratore unico con firma individuale è Mario Bossi di Arnaldo, da Bruzzella, in Viganello. Corso Elvezia 5, uffici propri.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

26 décembre 1957. Huiles minérales, etc.

Petroroman S.A., à Neuchâtel, recherche, exploitation et mise en valeur des huiles minérales, etc. (FOSC. du 27 janvier 1952, N° 23, page 274). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 juillet 1957, la société a fusionné avec la Société anonyme des hydrocarbures, société anonyme ayant son siège à Lausanne. La société anonyme des hydrocarbures reprend, à titre universel, l'actif et le passif de Petroroman S.A., conformément aux dispositions de l'article 748 du CO et selon situation au 15 août 1956. «Petroroman S.A.» est dissoute. Cette société est radiée, les créanciers ayant renoncé à exiger des sûretés.

Genf — Genève — Ginevra

24 décembre 1957. Société immobilière.

La Muletère S.A., N° 1, précédemment à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 22 août 1949, page 2199). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 décembre 1957, la société a décidé de transférer son siège à Genève et de modifier ses statuts sur divers points. Les statuts originaux, du 30 mars 1936, avaient été modifiés en dernier lieu le 1^{er} juillet 1949. But: l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles en Suisse. Capital social: 50 000 fr., libéré à concurrence de 20 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires sont faites par lettres recommandées. Conseil d'administration: un à trois membres. Jules Bidlingmeyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Zwahlen, de et à Genève (nouveau), est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, boulevard du Théâtre, bureaux de Barrelet et Pidoux.

26 décembre 1957. Représentation d'assurances.

Robert Meyer & Cie, à Genève, représentation d'assurances, société en nom collectif (FOSC. du 28 décembre 1953, page 3161). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Albert Rey, de Bursins (Vaud), à Genève.

26 décembre 1957.

Consortium de Transports Commerciaux, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 mai 1957, page 1357). Olivier de Ferron n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Attilio Rigo (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) a été nommé président du conseil d'administration, et Hans-Peter Büttler, administrateur (inscrit), a été nommé délégué; ils continuent à signer individuellement. La procuration de José Ripoll-Borrell est radiée.

26 décembre 1957.

Société Immobilière Boulevard de la Cluse 55, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 mai 1956, page 1247). Gustave Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Jean Giot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 décembre 1957.

Société Immobilière Royaume-Navigation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1953, page 639). Georges Barraud, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. André Galliard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 décembre 1957.

Société Immobilière Rue Emile Yung D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 mai 1952, page 1520). Georges Barraud, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. André Galliard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 décembre 1957. Participations, etc.

SOFINCO S.A., à Genève, participation à des opérations ou entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 30 avril 1957, page 1151). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Georges

Grosjean, président, de et à Chêne-Bougeries, et Christian Rosset, secrétaire (inscrit), lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de l'administrateur Christian Rosset sont modifiés dans ce sens. Domicile de la société: 29, rue du Rhône, bureaux de Christian Rosset.

26 décembre 1957.

SOGICO, Société Générale Importation de Combustibles S.A., à Genève (FOSC. du 2 mars 1955, page 587). Le capital social de 100 000 fr. est maintenant entièrement libéré. Erwin Strobel, membre et vice-président du conseil d'administration (inscrit) engage la société en signant collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Fred Mauerhofer, de Trub (Berne), à Muttenz (Bâle-Campagne).

26 décembre 1957.

Société Immobilière Jardin-Lac S.A., à Genève (FOSC. du 6 juin 1952, page 1443). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 novembre 1957, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration cantonale de l'impôt pour la défense nationale et de l'administration cantonale des contributions publiques, la radiation ne peut encore être opérée.

26 décembre 1957. Participations, etc.

Franorfin S.A., à Genève, participation à toutes entreprises financières, industrielles ou commerciales, etc. (FOSC. du 14 novembre 1950, page 2928). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 novembre 1957, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions et de l'administration cantonale de l'impôt pour la défense nationale, la radiation ne peut encore être opérée.

26 décembre 1957. Toutes affaires financières, etc.

Liberias, à Genève, étude, créations et développement de toutes affaires financières, etc., société anonyme (FOSC. du 11 janvier 1957, page 92). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 décembre 1957, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

26 décembre 1957.

Société Immobilière et Financière IMEF S.A., à Genève (FOSC. du 21 juin 1957, page 1669). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 décembre 1957, la société a porté son capital de 500 000 fr. à 1 000 000 de fr., par l'émission de 500 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, puis adopté de nouveaux statuts. Nouvelle raison: Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank». Nouveau but: l'exécution de toutes les opérations bancaires, en Suisse et à l'étranger. Capital social: 1 000 000 de fr., divisé en 1000 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Conseil d'administration: trois à sept membres. La signature collective à deux est conférée à Werner Koenig, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé sous-directeur; sa procuration de même que celle de José Ripoll-Borrell sont radiées.

26 décembre 1957.

Société anonyme de la Tribune de Genève, à Genève (FOSC. du 9 janvier 1956, page 60). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1957, la société a porté son capital de 1 000 000 de fr. à 2 000 000 de fr. par élévation de 1000 fr. à 3000 fr., de la valeur nominale de chacune de ses 500 actions ordinaires. Ensuite, elle a converti toutes les actions, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de 2 000 000 de fr., entièrement libéré. Le quart de ce capital, soit une tranche de 500 000 fr., est actuellement remboursé et représenté par 500 actions de jouissance, sans valeur nominale. Les trois autres quarts de ce capital, soit une tranche de 1 500 000 fr., sont divisés en 500 actions ordinaires de 3000 fr. chacune. Toutes les actions sont nominatives. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée.

26 décembre 1957.

Service de Radiologie Chiropratique S.A., Genève, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 16 décembre 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un service d'examen radiologique à disposition des docteurs en chiropratique, ainsi que l'organisation et l'exploitation de tous services pouvant être utiles à la profession de chiropraticien. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est fait apport à la société, selon inventaire du 30 septembre 1957, d'un matériel et d'une installation de radiologie, le tout estimé 59 500 fr. L'apport est fait et accepté pour le prix de 59 500 fr. Ce montant est imputé à concurrence de 48 000 fr. sur le capital social, en libération complète des 48 actions de 1000 fr. chacune, souscrites par l'apporteur qui reste créancier de la société pour le solde de 11 500 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Peter Wyler, de et à Bâle, a été nommé seul administrateur; il signe individuellement. Claude-Emile Dreyfus, de et à Genève, a été nommé directeur, avec signature individuelle. Locaux: 9, quai des Bergues.

26 décembre 1957. Peintures, couleurs et vernis, etc.

Jaleolor S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 23 décembre 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la représentation de toutes peintures, couleurs et vernis pour le bâtiment, l'industrie et la carrosserie, ainsi que de tous produits, articles et fournitures se rattachant à cette activité. Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison de représentation et de commerce de couleurs et vernis que la société en nom collectif «P. Jallut & Cie», à Bussigny (Vaud), exploite à Genève, 7, rue Dancet, selon bilan au 1^{er} octobre 1957, accusant un actif de 298 650 fr. 02 dont 41 398 fr. 52 pour le goodwill et un passif de 143 502 fr. 37, soit un passif de 141 182 fr. 37 à l'égard des tiers, et une provision pour débiteurs douteux de 2320 fr., laissant un actif net de 155 147 fr. 65. L'apport est fait et accepté pour le prix de 155 147 fr. 65. Ce montant est imputé à concurrence de 147 000 fr. sur le capital social en libération complète des 147 actions nominatives de 1000 fr. chacune, souscrites par la dite société, cette dernière restant créancière pour le solde de 8147 fr. 65. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Paul Jallut, président, de Vallorbe (Vaud), à Bussigny (Vaud); Jacques Moreau, secrétaire, de nationalité française, à Champigny-sur-Marne (France), et Alexandre Weill, de Carouge, à Genève. Hans-Jorg Etter, de Ried (Fribourg), à Genève, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature individuelle de Paul Jallut ou collective de Jacques Moreau et Hans-Jorg Etter; Alexandre Weill n'exerce pas la signature sociale. Locaux: 7, rue Dancet.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über die Verwertung und die Einfuhr von Hafer, Gerste und Mais zu Saat Zwecken
(Uebernahmeverhältnis, Ersatzabgabe und Uebernahmepreise)
(Vom 21. Dezember 1957)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 3 des Bundesratsbeschlusses vom 16. Dezember 1957 über die Verwertung und die Einfuhr von Hafer, Gerste und Mais zu Saat Zwecken,

verfügt:

Art. 1. Die Uebernahme von inländischem, feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut von Hafer, Sommergerste und Mais wird für Hafer und Gerste in einem Verhältnis von einem Teil Inland- zu sechs Teilen Importware und für Mais in einem solchen von einem Teil Inland- und einem Teil Importware festgelegt.

Art. 2. Die Ersatzabgabe je 100 kg Importsaatgut beträgt für Hafer und Sommergerste 2,40 Franken und für Mais 9 Franken.

Art. 3. Für inländisches, feldbesichtigtes und anerkanntes Saatgut von Hafer, Sommergerste und Mais der Ernte 1957 gelten folgende Uebernahmepreise;

Saathafer, alle Sorten, 54,50 Franken je 100 kg ohne Sack;
Saatgerste, alle Sorten, 55,50 Franken je 100 kg ohne Sack.

Hybridsaatmais:

F1 frühe Sorten (Wisconsin 255, 270, Orla 266) 144 Franken je 100 kg ohne Sack;

F1 späte Sorten (Ohio M34, Wisconsin 641/AA) 134 Franken je 100 kg ohne Sack;

F2 (Nachbau, Nostrano und Rheintaler) 67,50 Franken je 100 kg ohne Sack.

Diese Preise verstehen sich ab Reinigungsstelle der Saatzuchtgenossenschaften ohne Grossisten- und Detailhandelsmargen.

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle kann nötigenfalls Vorschriften über die Abgabepreise des Handels erlassen.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1958 in Kraft.

306. 31. 12. 57.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique concernant le placement et l'importation de semences d'avoine, d'orge et de maïs

(Barème de prise en charge, taxe de remplacement et prix)

(Du 21 décembre 1957)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 3 de l'arrêté du Conseil fédéral du 16 décembre 1957 concernant le placement et l'importation des semences d'avoine, d'orge et de maïs,

arrête:

Article premier. Des semences d'avoine, d'orge de printemps et de maïs, visitées et reconnues, de provenance suisse, doivent être prises en charge, pour l'avoine et l'orge, dans la proportion d'un sixième de la marchandise importée et pour le maïs dans la proportion d'une partie de marchandise indigène pour une de marchandise importée.

Art. 2. La taxe de remplacement est fixée à 2 fr. 40 par quintal métrique de semence importée pour l'orge de printemps et l'avoine et à 9 francs pour le maïs.

Art. 3. Les semences d'orge de printemps, d'avoine et de maïs visitées et reconnues, récoltées en Suisse en 1957, seront prises en charge aux prix suivantes:

Par 100 kilos
sacs non compris
Fr.

Semences d'avoine, toutes variétés	54.50
Semences d'orge, toutes variétés	55.50
Semences de maïs hybride:	
F 1 variétés hâtives (Wisconsin 255, 270, Orla 266) ..	144.—
F 1 variétés tardives (Ohio M 34, Wisconsin 641/AA) ..	134.—
F 2 (multiplication, Nostrano et Rheintaler)	67.50

Ces prix s'appliquent à la marchandise prise au centre de triage du syndicat de sélectionneurs; ils ne comprennent ni la marge des grossistes ni celle des détaillants.

Le service fédéral du contrôle des prix peut, au besoin, réglementer les prix de vente dans le commerce.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 1958.
306. 31. 12. 57.

Konkurse u. Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Dezember — 1957 — Décembre

Kantone - Cantons	Konkurse — Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	
Zürich	8	12	20	—
Bern	5	1	6	—
Luzern	2	—	2	1
Schwyz	2	—	2	—
Nidwalden	1	—	1	—
Glarus	1	—	1	—
Zug	1	—	1	—
Fribourg	1	1	2	—
Solothurn	1	—	1	—
Basel-Stadt	4	2	6	—
Basel-Land	1	—	1	—
St. Gallen	3	—	3	—
Aargau	2	2	4	—
Thurgau	—	—	—	1
Ticino	3	1	4	1
Vaud	2	2	4	1
Neuchâtel	2	1	3	—
Genève	—	—	—	1
Total Dez. 1957	39	22	61	5
Total Dez. 1956	35	11	46	16
Jan./Dez. 1957	396	193	589	163
Jan./Dez. 1956	453	174	627	151

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne



die führende Schweizer Rechenmaschine

überlegen dank R- und S-Taste

Neben den bekannten Vorteilen der exklusiven, patentierten Rückholtaste bietet heute die neue Speichertaste zusätzliche Anwendungsmöglichkeiten.

Lassen Sie sich diese beiden Sonder-Einrichtungen durch einen Precisa-Vertreter erklären; er überlässt Ihnen gerne eine Maschine zur unverbindlichen Erprobung.

Precisa bietet Ihnen für jeden Zweck das passende Modell ab Fr. 685.—.



Fabrikvertretung

ERNST JOST AG

Zürich, Gebnerallee 50,
Tel. (051) 23 67 37
Aarau, Kasinostraße 36,
Tel. (064) 2 82 25

Impôt sur le chiffre d'affaires

(23^e édition de la
brochure)

Le prix de la brochure est de Fr. 1.50 (port compr.). Prière d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, en notant la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle
suisse du commerce,
Berne

Offizielle Gebietsvertreter

Basel Butcher & Jost AG
Bellinzona Gianni Casagrande S.A.
Bern E. Arnold GmbH
Biel Paul Schaffner
Chur Georges Porrenoud
Davos Conzett AG
Fribourg Willy Hammerle
Panchard & Cie S. & F. L.

Genève
Glarus
La Ch.-de-Fonds
Leuvenne
Locarno
Lugano
Luzern
Neuchâtel
Olten

Piguet & Ramstein
Rudolf Bolliger & Co.
L. Raymond
Merod Guiraud
E. Mazzoni
B. Tettamanti, Uff. mod.
Heffenstein & Bucher
L. Raymond
Max Friedli

Porrentruy
Rapperswil
Schaffhausen
Solothurn
Zürich

Paul Moln
René Adam
Alfred Bühner & Co.
E. Olivier-Elis, Off. mod.
Oscar Rutishauser & Co.
Arthur Hagmann
Hans Oppiger
A. Brunner

**AARBERG****Gasthof Krone** Telefon (032) 8 22 28

Besuchen Sie das schöne Städtchen Aarberg! In der vollständig renovierten Krone finden Sie nur das Beste aus Küche und Keller. Mit höchster Empfehlung O. Hiltbrunner, Küchenchef

BADEN
Hotel-Restaurant Bahnhof
David-Heß-Stube

Konferenz- und Ausstellungszimmer, Säle für Anlässe, Telefon (056) 2 76 60, H. Reitinger



Restaurants für alle Anlässe im Parterre und im 1. Stock

Geschäftsleute treffen sich zum Apéritif in der originellen Hasen-Bar

Sternenberg BERN

Schauplatzasse 22

BERN**Restaurant Löwen**

Im Zentrum der Bundesstadt, Nähe Hauptbahnhof. Heimelige Räumlichkeiten. Sitzungsraum für ca. 20 Personen. F. Messerli-Lanz

BERN HOTEL
St. Gotthard
 (beim Bahnhof)

Vorzüglich geeignet für Passanten und für längeren Aufenthalt. Im Geschäftszentrum und trotzdem sehr ruhige Zimmer mit modernstem Komfort. Zimmer zum Teil mit Radio. Telefon 2 16 11. G. Salis-Lüthi

BURGDORF**Restaurant Krone**

Gediegene Säle für Familien- und Vereinsanlässe. Zwei vollautomatische Kegelbahnen. Bar. Mit höchster Empfehlung Fam. P. Christen-Ramelet

BURGDORF**Hotel Bahnhof**

empfehlen sich bestens für Sitzungsraum. Gutbürgerliche Küche. Parkplatz. Telefon (034) 2 12 98. W. Dällenbach

GOSSAU**Hotel Ochsen**

Das gepflegte Hotel-Restaurant im Fürstenland. Eigene Metzgerei. Telefon (071) 8 56 12 Familie E. Brunner

LUZERN**Hotel St. Gotthard**

Restaurant - Sitzungsraum
 Vis-à-vis Hauptbahnhof und Schiffsstation
 Telefon (041) 2 55 03

**LUZERN**

70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio. Teilweise mit Privatbad und Duschen. Konferenzzimmer. Gediegene Lokaltäten für Bankette, Spieserestaurant im Parterre und 1. Stock. Niklaus Weibel

ZÜRICH**Hotel Merkur** Beatenplatz

Taverna Valaisanne, Treffpunkt der Feinschmecker und Weinkenner
Sans-Souci-Bar, Treffpunkt der Geschäftsleute. 2 Minuten vom Hauptbahnhof.

Telefon 25 87 23

R. Bentele-Hofmann

Protestantische Kirchgemeinde des Kantons Zug

Rechnungsruf

Zufolge der vom früheren Kirchengutsverwalter beangegangenen Unregelmässigkeiten muss die Vollständigkeit der Aktiven und Passiven der Kirchgemeinde überprüft werden.

Wir fordern daher alle Personen, welche gegenüber der Kirchgemeinde Forderungen oder Ansprüche irgendwelcher Art geltend machen, auf, diese schriftlich bekanntzugeben. Die gleiche Aufforderung geht an alle Personen, welche Schuldner der Kirchgemeinde sind oder dieser gehörende Aktiven besitzen.

Die Meldungen sind bis zum 31. Januar 1958 zu richten an den derzeitigen Kirchengutsverwalter G. Duschletta, Chamerstrasse 68a, Zug.

Zug, den 23. Dezember 1957.

Der Kirchenrat.

**PATENTE**
KIRCHHOFFER,
RYFFEL & CO.
 ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 50

Imposta federale
 sulla cifra
 d'affari

Quinta edizione
 dell'opuscolo,
 aggiornata a tutto
 11 maggio 1957

E apparso un opuscolo comprendente la raccolta di tutti i testi legislativi attualmente in vigore per quanto riguarda l'imposta federale sulla cifra d'affari. L'opuscolo in questione è stato compilato in stretta collaborazione con la sezione per l'imposta sulla cifra d'affari dell'amministrazione federale delle contribuzioni, di cui esso è perfettamente a punto. Il prezzo è di 1 fr. 50 per esemplare. Si prega d'effettuare in anticipo il versamento sul nostro conto chèques postali III 520, specificando l'ordinazione a terzo della cedola di versamento a noi destinata o della cedola di girata. Allo scopo d'evitare il produrre di malintesi, prega si di non confermare separatamente l'ordinazione.

Foglio ufficiale svizzero
 di commercio, Berna

Darlehen

bis

5000 Fr.

Keine komplizierte
 Formalitäten. Wir
 garantieren absolute
 Diskretion.

Bank Prokredit
 Fribourg

Verlangen Sie
 vom SRAB
 unentgeltlich
 Zusendung von
 Probenummern
 der
 «Volkswirtschafts»

Les cartels et la concurrence
 en Suisse

31^e publication de la Commission d'étude
 des prix du DEP

Au printemps 1951, le Département fédéral de l'économie publique a chargé la Commission d'étude des prix de tirer les conclusions de ses investigations sur les cartels, de lui faire rapport et, à cette occasion, de lui donner son avis quant à une réglementation éventuelle de la concurrence.

Le volumineux rapport de la Commission d'étude des prix a paru entretemps sous le titre «Les cartels et la concurrence en Suisse». Ce rapport a pour but de fournir des données objectives à l'appui des discussions qu'appelle l'éventualité d'une réglementation des cartels dans notre pays.

Le Conseil fédéral a fixé la votation populaire concernant l'initiative sur les cartels en Suisse au début de l'année prochaine. Quiconque désire être au courant de la question fera donc bien de se procurer cette documentation.

On peut encore obtenir des exemplaires de cet ouvrage au prix de 19 fr. 50 (+ 50 centimes pour frais) l'un. Prière d'adresser les commandes à la Faillite officielle suisse du commerce, Efingerstrasse 3, à Berne. Compte de chèques postaux III 520.

INKASSO

zu vorteilhaften Bedingungen in der
 ganzen Schweiz. Individuelle und
 spezialisierte Bearbeitung.

ADMINISTRA, Inkasso AG
 Talstrasse 62, Tel. (051) 28 64 47
 Zürich 1

F 12

NEU!

ab Fr. 785.-

JA, es ist eine FACIT

Ja — eine neue schwedische
 Schreibmaschine, eine Schweizer
 der weltbekannten Facit-
 Rechenmaschinen.

Ja — eine völlig neue Form.
 Durch die gezielte Verbindung
 von Zweckmässigkeit und
 äusserer Eleganz entspricht
 sie voll dem sachlich-modernen
 Geschmack unserer Zeit.
 Ja — eine neuartige Farbe,
 elegant, hell, anregend.

Ja — die einzige Maschine mit
 «Tabulatorgedächtnis». Auto-
 matisches Setzen von mehr-
 deren genau bestimmten Tabu-
 latorreihen für die einheitliche
 Beschriftung von Briefen und
 Formularen.

Ja — eine ganze Reihe weiterer
 Vorzüge! Fingergerichte Tas-
 ten, geschmeidiger und zügi-
 ger Anschlag, gleichmässige
 Papierführung auf der ganzen
 Walzenbreite, schallschluckende
 Gummi-Bodenplatte.
 Der Hauptwerkstoff ist erst-
 klassiger Schwedenstahl!

Schreiben oder telefonieren
 Sie dem nächsten Facit-Ver-
 treter. Er führt Ihnen die neue
 Facit-Schreibmaschine, gerne
 unverbindlich vor.



mit dem exklusiven
 «Tabulatorgedächtnis»

Jetzt schon Sieger!

1., 2., 3.,
 4., 7., 8. und 9. Rang

bei den schwedischen Schreib-
 maschinen - Meisterschaften.
 18 Facit-Schreiberinnen mas-
 sen sich mit 395 Konkurrenten,
 die 14 andere Marken
 benützten.

FACIT**-VERTRIEB AG.**

Löwenstr. 11 Zürich Tel. 051/27 56 16

Filiale Basel: Obere Rabgasse 24, Tel. (061) 22 14 50

Filiale St. Gallen: Rorschacherstrasse 21, Tel. (071) 22 51 81

Vertreter für den Kanton Aargau: H. Leemann, Aarburg, Tel. (062) 7 45 80

Offizielle Facit-Vertreter:

Bern: Hans Baldag, Kapallanstrasse 22, Tel. (031) 2 55 33

Biel: Hans Baldegger, Bahnhofstrasse 4, Tel. (032) 3 77 91

Fribourg: Marius Troaselli & ses fils S. A., 2, av. des Alpes

Tél. (037) 2 41 14

Genève: Marius Troaselli & ses fils S. A., 60-62, rue du Stand

Tél. (022) 24 43 40

Leusanne: Marius Troaselli & ses fils S. A., 6, rue Pichard

Tél. (021) 22 70 17

Luzern: Ferdinand Speil, Hirschenplatz 10, Tel. (041) 2 40 35

Lugano: Fritz Aaserhard, Via Fusoni 2, Tel. (091) 2 25 15

Warenumsatzsteuer

(24. Auflage): Broschüre von 52 Seiten zum Preise von Fr. 1.50. Einzah-
 lungen auf Postcheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen
 Handelsamtsblattes, Bern.

Eidgenössische Anleihe - Emprunt fédéral - Prestito federale

3½% - 1932/33 serien d'origines serie I/III von de di Fr. 375 000 000

Kapitalrückzahlung auf 1. April 1958 - Remboursement de capital au 1^{er} avril 1958 - Rimborso di capitale al 1^o aprile 1958

An der heute vorgenommenen Auslosung wurden gemäss Amortisationsplan von der obgenannten Anleihe nachfolgende Nummern gezogen. Die entsprechenden Obligationen, soweit sie nicht in Schuldbuchforderungen der Eidgenossenschaft umgewandelt worden sind, gelangen auf 1. April 1958 zur Rückzahlung und werden von diesem Zeitpunkt hinweg nicht mehr verzinst.

Conformément au plan d'amortissement, les numéros suivants de l'emprunt précité sont sortis au tirage de ce jour. Les obligations qui portent ces numéros seront remboursées dès le 1^{er} avril 1958 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date, si elles n'ont pas été échangées contre des créances inscrites dans le livre de la dette de la Confédération.

All'estrazione che ha avuto luogo oggi, sono stati estratti, in conformità del piano d'ammortamento, i seguenti numeri del prestito precitato. Le relative obbligazioni saranno rimborsate a contare dal 1^o aprile 1958, alla cui data cesseranno di fruttare interesse, se non sono state trasformate in crediti iscritti al libro del debito della Confederazione.

Fr. 5000

Serie I

31— 40	3831—3840	6601—6610	9411— 9420	12111—12150
671— 680	3871—3880	6641—6650	9451— 9460	12301—12310
801— 810	4111—4120	6661—6670	9951— 9960	12541—12550
1921—1930	4601—4610	7281—7290	10181—10190	12921—12930
2061—2070	4711—4720	7441—7450	10241—10250	13081—13090
2271—2280	4971—4980	7581—7590	10391—10400	13551—13560
2631—2640	5521—5530	7851—7860	10571—10580	13891—13900
2741—2750	5571—5580	7981—7990	10681—10690	13951—13960
2841—2850	5631—5640	8281—8290	10771—10780	14511—14520
2981—2990	5801—5810	8431—8440	10851—10860	14531—14540
3131—3140	5821—5830	8581—8590	11081—11090	14951—14960
3341—3350	5841—5850	9121—9130	11261—11270	15211—15220
3441—3450	6221—6230	9331—9340	11521—11530	15831—15840
3741—3750	6451—6460	9391—9400	11731—11740	15921—15930
		9401—9410	12121—12130	15961—15970

Serie II

16011—16020	17861—17870	21251—21260	24231—24240	27801—27810
16051—16060	17871—17880	21271—21280	24291—24300	28111—28120
16101—16110	18041—18050	21281—21290	24351—24360	28151—28160
16121—16130	18261—18270	21791—21800	24831—24840	28551—28560
16431—16440	18591—18600	21871—21880	25141—25150	28561—28570
16481—16490	18601—18610	22281—22290	25391—25400	28761—28770
16891—16900	18611—18620	22311—22320	25751—25760	28771—28780
16911—17000	18681—18690	22521—22530	26111—26120	28931—28940
17091—17100	19091—19100	22841—22850	26191—26200	28941—28950
17301—17310	19831—19840	23301—23310	27271—27280	29161—29170
17311—17320	20481—20490	23841—23850	27421—27430	29371—29380
17811—17820	20731—20740	23871—23880	27451—27460	29401—29410
	20781—20790	23961—23970	27791—27800	29761—29770

Serie III

30091—30100	31401—31410	32211—32220	33941—33950	35871—35880
30251—30260	31601—31610	32331—32340	33971—33980	36311—36320
30371—30380	31711—31720	32511—32520	34191—34200	36781—36790
30921—30930	31771—31780	32571—32580	34371—34380	37371—37380
30931—30940	31831—31840	33171—33180	34491—34500	37561—37570
31211—31220	31931—31940	33361—33370	34791—34800	38001—38010
31331—31340	32041—32050	33701—33710	35431—35440	38151—38160
	32181—32190	33791—33800	35511—35520	38381—38390

Fr. 1000

Serie I

100401—100450	108401—108450	130801—130850	149731—149740	161401—161450
100751—100800	109551—109600	131001—131050	149951—150000	161701—161750
100901—100950	109651—109700	133451—133500	153051—153100	162601—162650
101701—101750	114251—114300	136051—136100	153301—153350	164151—164200
101951—102000	115951—116000	138201—138250	153751—153800	164501—164550
102301—102350	121301—121350	138951—139000	154251—154300	165301—165350
102451—102500	121801—121850	143201—143250	155851—155900	166651—166700
103851—103900	122001—122050	143701—143750	156751—156800	167001—167050
104701—104750	122551—122600	144301—144350	157051—157100	167401—167450
106201—106250	122831—122840	144551—144600	157201—157250	168001—168050
106551—106600	125701—125750	144701—144750	158051—158100	168601—168650
106951—107000	125801—125850	147301—147350	158151—158200	169401—169450
107901—107950	127901—127950	149501—149550	159951—160000	169451—169500

Serie II

172101—172150	186201—186250	197451—197500	216801—216850	238201—238250
172801—172850	186771—186780	199601—199650	218051—218100	239101—239150
173351—173400	186901—186950	203401—203450	222101—222150	239501—239550
173601—173650	187101—187150	205001—205050	222701—222750	239551—239600
174151—174200	187201—187250	209501—209550	223051—223100	240501—240550
176251—176300	191051—191100	210201—210250	223601—223650	241001—241050
176451—176500	191451—191500	211451—211500	225001—225050	242051—242100
177651—177700	192251—192300	211551—211600	225201—225250	242651—242700
178751—178800	192351—192400	211851—211900	226151—226200	242901—242950
179051—179100	194201—194250	213251—213300	226351—226400	243601—243650
180051—180100	195201—195250	213551—213600	227801—227850	246151—246200
183851—183900	196351—196400	215751—215800	229291—229300	246301—246350
184101—184150	196401—196450	215851—215900	229651—229700	247801—247850
184651—184700	196951—197000	216001—216050	230051—230100	248351—248400
184701—184750	197251—197300	216601—216650	233501—233550	249301—249350

Serie III

251001—251050	257301—257350	260501—260550	266951—267000	274601—274650
252701—252750	257751—257800	262401—262450	267601—267650	275601—275650
252851—252900	258651—258700	262901—262950	267651—267700	277601—277650
253301—253350	258901—258950	263801—263850	270051—270100	278151—278200
255101—255150	259201—259250	264651—264700	272201—272250	279051—279100
255151—255200	259751—259800	265151—265200	273051—273100	280801—280850
				282951—283000

Die vorerwähnten Obligationen im Gesamtbetrag von Fr. 17 210 000 können bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den dem Kartell schweizerischer Banken oder dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten kostenlos eingelöst werden.

Les obligations susmentionnées, d'un total de 17 210 000 fr., pourront être encaissées sans frais aux guichets de la Banque nationale suisse et à ceux des établissements qui font partie du Cartel de Banques Suisses ou de l'Union des Banques Cantionales Suisses.

Le obbligazioni sopra indicate, ammontati complessivamente a 17 210 000 fr., potranno essere incassate senza spese agli sportelli della Banca nazionale svizzera e degli istituti facenti parte del Cartello di Banche Svizzere o dell'Unione delle Banche Cantionali Svizzere.

Von den früheren Ziehungen sind folgende Titel noch ausstehend:

Les titres suivants, sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentés pour le paiement:

I sottolocali titoli del detto prestito, estratti a sorte in precedenti estrazioni, non furono ancora presentati per il rimborso:

à Fr. 5000

Serie I

*8543 (38)	10901 (52)	15931—15932 (57)
------------	------------	------------------

Serie III

30822 (56)

à Fr. 1000

Serie I

102073 (57)	110582—110584 (57)	133798—133800 (54)	152686 (57)
103544—103546 (55)	111232 (57)	*133801—133809 (40)	156098 (57)
*164099 (39)	111239 (57)	*143401—143403 (57)	156343 (57)
*104569 (44)	*123881—123882 (41)	144756 (57)	160183 (57)
*104575 (44)	*126028—126030 (57)	*144758 (57)	160308 (56)
109324—109325 (55)	132952 (57)	151195 (57)	167074 (57)
		152365 (57)	*167282—167285 (40)

Serie II

171312 (57)	189765 (57)	217119 (56)	231358 (57)
172026—172027 (57)	202650 (57)	217863 (57)	236070 (54)
179311 (57)	*203396—203397 (48)	225712 (57)	240627—240628 (53)
184620 (57)	*203399—203400 (48)	225825—225826 (57)	241404 (57)
186550 (57)	209089—209090 (57)	*227070 (57)	245961 (57)
*186582 (48)	209845 (57)		245999 (57)
186844—186847 (57)	214468—214469 (57)		

Serie III

252800 (57)	266758—266763 (55)	274759 (57)	280501 (56)
	270635 (57)		

Ausgelost zur Rückzahlung auf:

Sorti au tirage pour le remboursement au:

Estratto per il rimborso al:

(57) = 1. April — 1 ^{er} avril — 1 ^o aprile 1957
(56) = 1. April — 1 ^{er} avril — 1 ^o aprile 1956
(55) = 1. April — 1 ^{er} avril — 1 ^o aprile 1955
(54) = 1. April — 1 ^{er} avril — 1 ^o aprile 1954
(53) = 1. April — 1 ^{er} avril — 1 ^o aprile 1953
(52) = 1. April — 1 ^{er} avril — 1 ^o aprile 1952
(48) = 1. April — 1 ^{er} avril — 1 ^o aprile 1948

* = verjährt — prescrits — prescritti

** = verjährt ab — prescrits dès le — prescritti dopo il: 1. 4. 1958

Bern, den 30. Dez. 1957

Berne, le 30 décembre 1957

Berna, il 30 dicembre 1957

Eidgenössisches

Kassen- und Rechnungswesen

Services fédéraux

de caisse et de comptabilité

Servizi federali

di cassa e contabilità

Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg

Einladung zur 2. ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 10. Januar 1958, 20.00 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Klubzimmer 1. Stock, Eingang Seesteele.

Traktanden:

Statutenänderung (Vertretung der Stadt Zürich im Verwaltungsrat und in der Kontrollstelle)

Stimmkarten sowie der Antrag für die Statutenänderung können gegen genügenden Aktenausweis von den Aktionären vom 3. bis 9. Januar 1958 an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt und der AG Leu & Co. in Zürich bezogen werden.

Die Aktionäre von Uetliberg und Uetikon a. A. erhalten am Tage der ausserordentlichen Generalversammlung gegen Vorweisung der Stimmkarte eine Freikarte zur Fahrt nach Zürich-Selnau und zurück.

Am Versammlungstage selbst (10. Januar) werden Stimmkarten nicht mehr ausgegeben. Zürich, den 27. Dezember 1957.

Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg,
der Präsident: der Direktor:
Dr. E. Klotz W. Strleker.

3½%-Obligationen-Anleihe der Ersparnisanstalt Toggenburg AG. von 1948

von Fr. 5 000 000.—

Die obige Anleihe wird am 15. März 1958 zur Rückzahlung fällig. Die Schuldnerin offeriert schon heute Konversion in

4¼%-Kassa-Obligationen

mit einer Laufzeit von 5 bis 6 Jahren.

Konversionsbedingungen:

Die Rücknahme der Anleihen-Titel erfolgt zu par, zuzüglich Netto-Bruchzins; die Kassaobligationen werden in Abschnitten von 1000 und 5000 Franken zu 100 + halber kldg. Emissionsstempel, mit Zinsgenuss ab Zeichnungsdatum, ausgegeben.

Titel und Konversionsanmeldungen werden von der Ersparnisanstalt Toggenburg AG. und ihren Niederlassungen sowie von sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft entgegengenommen.

Lichtensteig, 27. Dezember 1957.

Ersparnisanstalt Toggenburg AG.

Viel Glück und Erfolg im kommenden Geschäftsjahr

Rechenmaschinenfabrik

Stima

Albert Steinmann

La Chaux-de-Fonds

Wir danken für Ihr Vertrauen
während 75 Jahren

Schweizerisches **H**andelsamtsblatt



Kistenfabrik Zug AG.
ZUG



Wir danken für das uns
bisher entgegengebrachte
Vertrauen herzlich
und wünschen allen viel Glück
und Erfolg im 1958

**Kautschuk
und Industriebedarf, Zürich**
Stationsstrasse 1

GAUGER

Stahl- und Metallbau

ERGA

Büromöbel aus Stahl — Betriebseinrichtungen

GAUGER & CO. AG., ZÜRICH

Niklausstrasse 11 — Telefon 26 17 55

BADEN

Hotel-Restaurant Bahnhof
David-Hess-Stube

Treffpunkt der Geschäftswelt
Konferenz- und Ausstellungszimmer
Neue Säle für Anlässe

Telephon (056) 2 76 60 H. Reitingen

Internationale Transportgesellschaft

Gebr. Gondrand

Aktiengesellschaft

Hauptsitz:

Basel

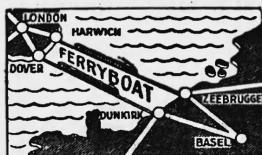
Telephon 22 36 80



VERWO AG.

Blechwarenfabrik
und
Verzinkerei

Pfäffikon (Schwyz)
und
Wolfhausen (Zürich)



MAT Transport Ltd.

BASEL Telephon (061) 35 18 00
ZÜRICH Telephon (051) 25 89 94
LONDON Monarch 60 40

Viel Glück und Erfolg im 1958

wünscht ihren Klienten
die Firma

«PERUHAG»

Patent-Erwickungs- und Handels-Gesellschaft m. b. H.

BERN

NÄGELI & Co

PATENTBUREAU

BUNDESGASSE 16

BERN

Ein glückliches 1958

wünscht allen ihren Abonnenten, Inscrenten,
Freunden und Bekannten die

Jüdische Rundschau Maccabi

Basel 25

La revue juive Maccabi

Bâle 25

présente à tous ses abonnés, annonceurs, amis
et connaissances ses

meilleurs vœux pour 1958

«WABERIT»-

20jährige Erfahrung



EMPA gepr. 29853/1

Tankisolierung

Kontrolle des Belages auf absolute Wasserdichtigkeit mit pat. Indika-
tionsapparat. Belagstärke zirka 3-4 mm. Isolierung auf der Baustelle.
Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN
Wankdorffeldstrasse 70

Telephon (031) 8 31 34

Viele lichtvolle Tage

im neuen Jahr

wünscht Ihnen

PUBLICITAS